



08 ديسمبر 2022

الموضوع : استبيان الكتروني للتفتيش من خارج الموقع- تطبيق المرخص لهم للإلتزامات المعنية بمكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب.

إلى جميع المرخص لهم من قبل مؤسسة التنظيم العقاري  
إلى مسؤولي الإلتزام ومكافحة غسل الأموال المعينين من قبل المرخص لهم

إشارة الى القرار رقم (2) لسنة 2021 بشأن إجراءات حظر ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والنقل غير المشروع للأموال عبر الحدود في أعمال المرخص لهم بمزاولة أنشطة القطاع العقاري وقواعد تجميد الأموال ورفع التجميد وحظر التعامل مع الأشخاص أو الكيانات المدرجين في قوائم الإرهاب [إضغط هنا للقرار](#) و بالإشارة إلى التعميم الصادر بتاريخ 5 سبتمبر 2021 لجميع المرخص لهم [إضغط هنا للتعميم](#) والى التعميم الصادر في 26 مايو 2022 بشأن تقديم تقرير عمليات البيع النقدي المشبوهه لسنة 2021 [إضغط هنا للتعميم](#).

أعدت مؤسسة التنظيم العقاري استبيان الكتروني للتفتيش من خارج الموقع، يتعلق بتطبيقكم لبعض الالزامات المعنية بمكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب.

وعليه، يتوجب عليكم الدخول على الرابط التالي [إضغظ هنا للإستبيان](#) وملئ الاستبيان في موعد أقصاه يوم الخميس الموافق 29 ديسمبر 2022 . والالتزام بالموعد المحدد تجنباً لاتخاذ المؤسسة لأية تدابير منصوص عليها في القانون رقم 27 لسنة 2017. وفي حال وجود أي استفسار، يمكنكم التواصل عبر البريد الإلكتروني [aml@rera.gov.bh](mailto:aml@rera.gov.bh) أو الإتصال على : 17566772 – 17566753.

كما نحيطكم علماً بأنه يمكنكم الإطلاع على هذا التعميم بالإضافة إلى جميع التعميمات الصادرة من المؤسسة وذلك من خلال زيارة موقع المؤسسة الإلكتروني وتصفح تبويب "التشريعات".

مع تحيات ،،،

مؤسسة التنظيم العقاري

إدارة السياسات التخطيط الاستراتيجي

وحدة انفاذ القانون ومكافحة غسل الاموال

08 December 2022

**Subject: Electronic off-site inspection survey related to your application of obligations related to Money Laundering and Terrorism Financing Prevention.**

**To All RERA Licensees**

**To Compliance and AML Officers assigned by the Licensees**

With reference to the resolution No. (2) of 2021 regarding the procedures for prohibiting and combating money laundering and terrorist financing and the illegal transfer of funds in licensed real estate activities and the rules for freezing funds and lifting the freeze and prohibiting dealing with persons or entities included in the terrorist lists [Click to view the resolution](#) and the circular issued on 5<sup>th</sup> September 2021 to RERA licensees [Click to view the circular](#) and

circular issued on 26<sup>th</sup> May 2021 to RERA licenses to submit Suspicious Cash Transactions Report for the year 2021 [Click to view the circular](#).

RERA has initiated an electronic off-site inspection survey related to your application of obligations related to Money Laundering and Terrorism Financing Prevention. Therefore, you are required to access the following link [survey](#) and fill in the survey by no later than Thursday **29<sup>th</sup> December 2022**.

You are requested to comply with the above-mentioned due date, to avoid any actions as enforced by Law No. 27 of 2017. For further inquiries please contact us via e-mail: [aml@rera.gov.bh](mailto:aml@rera.gov.bh) or call: 17566753-17566772.

Kindly note, this circular and all other circulars sent by RERA to the licensees are available on RERAs' website under "Regulations".

With regards'

**Real Estate Regulatory Authority**  
**Strategic Planning and Policy Directorate**  
**Enforcement and AML Unit**

*Copyright © 2022 Real Estate Regulatory Authority (RERA), All rights reserved.*

You are receiving this mail because you are a real estate professional

**Our mailing address is:**  
Real Estate Regulatory Authority (RERA)  
Building 517, Road 1010  
Survey & Land Registration Bureau  
Manama 18000  
Bahrain